AKTY PŘIJATÉ ORGÁNY ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍMI DOHODAMI

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU ES-FAERSKÉ OSTROVY č. 1/2008

ze dne 17. června 2008,

kterým se mění rozhodnutí č. 1/2001, kterým se stanoví prováděcí ustanovení k Protokolu o veterinárních otázkách, kterým se doplňuje Dohoda mezi Evropským společenstvím na jedné straně a vládou Dánska a autonomní vládou Faerských ostrovů na straně druhé

(2009/74/ES)

SMÍŠENÝ VÝBOR ES-FAERSKÉ OSTROVY,

s ohledem na Dohodu ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím na jedné straně a vládou Dánska a autonomní vládou Faerských ostrovů na straně druhé [1],

s ohledem na protokol o veterinárních otázkách, kterým se doplňuje dohoda [2], a zejména na první větu článku 2 uvedeného protokolu,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Na setkání veterinární podskupiny Smíšeného výboru ES-Faerské ostrovy v Bruselu dne 26. září 2005 byly projednávány dvě žádosti ze strany Faerských ostrovů. První se týkala povolení dovozu registrovaných koňovitých přímo z Islandu namísto jejich dovozu přes stanoviště hraniční kontroly schválené pro tento účel v členském státě v souladu s článkem 6 směrnice Rady 91/496/EHS ze dne 15. července 1991, kterou se stanoví zásady organizace veterinárních kontrol zvířat dovážených do Společenství ze třetích zemí [3]. Druhá se týkala povolení přesunu registrovaných koňovitých mezi Faerskými ostrovy a členskými státy v souladu s podmínkami pro přesun stanovenými uvnitř Společenství.

(2) V souladu s článkem 9 směrnice Rady 90/426/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních předpisech pro přesun koňovitých a jejich dovoz ze třetích zemí [4] se použijí pravidla stanovená směrnicí Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu [5].

(3) Faerské ostrovy se zavázaly provést do vnitrostátního práva a používat ustanovení Společenství stanovená v příloze tohoto rozhodnutí a zřídit na schváleném stanovišti hraniční kontroly umístěném v Tórshavn kontrolní středisko vhodné pro zacházení s registrovanými koňovitými dovezenými přímo z Islandu, v souladu s konstrukčními požadavky a požadavky na dobré životní podmínky zvířat stanovenými v příloze A směrnice 91/496/EHS před datem přijetí tohoto rozhodnutí.

(4) Představitelé Komise a odborníci členských států se dohodli, že veterinární situace na Faerských ostrovech umožňuje navrhovanou změnu rozhodnutí Smíšeného výboru ES-Faerské ostrovy č. 1/2001 [6].

(5) Článek 27 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví zvířat a dobrých životních podmínkách zvířat [7] stanoví nové zásady pro vybírání poplatků nebo sazeb k pokrytí nákladů vzniklých při úředních kontrolách.

Proto se jeví jako vhodné aktualizovat v rozhodnutí č. 1/2001 odkazy na dotčené poplatky uvnitř Společenství.

(6) Byl zaveden nový systém oznamování dovozu živých zvířat a produktů živočišného původu do Evropské unie nazvaný „TRACES“, jež nahrazuje systém „ANIMO“. Systém „TRACES“ umožňuje elektronickou výměnu údajů, které se týkají obchodu s živými zvířaty a produkty živočišného původu uvnitř Společenství a jejich dovozu, mezi příslušnými orgány odpovědnými za kontrolu veřejného zdraví a zdraví zvířat.

Proto se jeví jako vhodné aktualizovat v rozhodnutí č. 1/2001 odkazy na informační systémy.

[1] Úř. věst. L 305, 30.11.1999, s. 25.
[2] Úř. věst. L 305, 30.11.1999, s. 26.
[3] Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 56.
[4] Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 42.
[5] Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29.
[6] Úř. věst. L 46, 16.2.2001, s. 24.
[7] Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1.

(7) Veterinární podskupina proto doporučila, aby bylo rozhodnutí č. 1/2001 odpovídajícím způsobem změněno,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Rozhodnutí č. 1/2001 se mění takto:

1) Článek 3 se nahrazuje tímto:

„*Článek 3*

Kontroly živých zvířat pocházejících ze třetích zemí

1. Kontroly živých zvířat pocházejících ze třetích zemí a směřujících na Faerské ostrovy se provádějí na stanovištích hraniční kontroly v členských státech jejich veterinárními službami na účet orgánů Faerských ostrovů a jejich jménem.

2. V uvedených případech se použije pro veškerá příslušná oznámení integrovaný elektronický veterinární systém (TRACES).

3. Veškeré dovozy živých zvířat na Faerské ostrovy podléhají veterinárním kontrolám stanoveným směrnicí Rady 91/496/EHS (*) a jejím prováděcím pravidlům stanoveným v příslušných rozhodnutích Komise.

Pokud jsou výsledky kontrol uvedených v prvním odstavci uspokojivé, vydají veterinární služby pro každou zásilku společný veterinární vstupní doklad (SVVD).

Celní orgány zajistí, aby byly před zahájením režimu celního tranzitu zaplaceny nezbytné hygienické poplatky stanovené nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (**).

(*) Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 56.
(**) Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1.“.

2) Článek 5 se nahrazuje tímto:

„*Článek 5*

Financování kontrol

Faerské ostrovy se zavazují používat ustanovení článku 27 nařízení (ES) č. 882/2004 ohledně poplatků pro tyto oblasti:

— v příloze IV kapitole V pro produkty rybolovu, na něž se vztahuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 (*),

— v příloze IV kapitole V, aby bylo zajištěno provádění kontrol vodních živočichů podle směrnice Rady 96/23/ES (**),

— v příloze V kapitole I (maso), II (ryby) a III (ostatní živočišné produkty) pro živočišné produkty dovážené ze třetích zemí,

— v příloze V kapitole V pro živá zvířata dovážená ze třetích zemí,

— v příloze VI, aby byly zahrnuty kontroly pro vodní živočichy, produkty živočišného původu a živé registrované koňovité, na něž se vztahuje směrnice 90/425/EHS.

(*) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55.
(**) Úř. věst. L 125, 23.5.1996, s. 10.“.

3) Článek 7 se nahrazuje tímto:

„*Článek 7*

Informační systémy

1. Faerské ostrovy budou používat integrovaný elektronický veterinární systém (TRACES) k oznamování přesunů živých zvířat nebo produktů živočišného původu a oznamování obchodu s nimi členským státům, tam kde je to požadováno předpisy Společenství.

Praktická opatření pro účast Faerských ostrovů na tomto systému budou sjednána mezi Komisí a úředníky Faerských ostrovů.

2. Faerské ostrovy provedou směrnici Rady 82/894/EHS (*) a budou se podílet na oznamovacím systému pro choroby zvířat (ADNS).

Praktická opatření pro účast Faerských ostrovů budou sjednána mezi Komisí a úředníky Faerských ostrovů.

(*) Úř. věst. L 378, 31.12.1982, s. 58.“.

4) Vkládá se nový článek, který zní:

„*Článek 12a*

Dovozy a přesuny registrovaných koňovitých

1. Faerské ostrovy se zavazují zřídit na schváleném stanovišti hraniční kontroly umístěném v Tórshavnu kontrolní středisko vhodné pro zacházení s registrovanými koňovitými dovezenými přímo z Islandu. Zařízení kontrolního střediska musí splňovat požadavky na schválení ze stavebního hlediska a požadavky na dobré životní podmínky zvířat stanovené v příloze A směrnice 91/496/EHS.

Před výstavbou areálu předloží orgány Faerských ostrovů Evropské komisi návrh plánu tohoto střediska k posouzení a zvážení.

Jakmile bude schválené zařízení zřízeno, Faerské ostrovy o tom informují Komisi.

2. Odchylně od čl. 3 odst. 1 budou kontroly registrovaných koňovitých dovážených přímo z Islandu prováděny v souladu se směrnicí 91/496/EHS a jejími prováděcími pravidly stanovenými v rozhodnutí Komise 97/794/ES (*) veterinární službou Faerských ostrovů v kontrolním středisku uvedeném v odstavci 1.

3. Přesuny registrovaných koňovitých mezi Faerskými ostrovy a členskými státy se provádějí na základě pravidel stanovených v oddílu II směrnice Rady 90/426/EHS (**) a po kontrolách provedených v souladu se směrnicí 90/425/EHS.

(*) Úř. věst. L 323, 26.11.1997, s. 31.
(**) Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 42.“.

5) V článku 15 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„4. Faerské ostrovy použijí ustanovení Společenství stanovená v příloze tohoto rozhodnutí před 17. červnem 2008.

Faerské ostrovy budou informovat Komisi do 11. února 2009, že přijaly nezbytná opatření k provedení těchto ustanovení.“

6) Znění uvedené v příloze tohoto rozhodnutí se doplní jako příloha.

Článek 2

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Tórshavnu dne 17. června 2008.

Za Smíšený výbor
předseda
Herluf SIGVALDSSON

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

Právní předpisy Společenství uvedené v čl. 15 odst. 4:

1) směrnice Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu (Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29);

2) směrnice Rady 90/426/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních předpisech pro přesun koňovitých a jejich dovoz ze třetích zemí (Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 42);

3) směrnice Rady 90/427/EHS ze dne 26. června 1990 o zootechnických a genealogických podmínkách pro obchod s koňovitými uvnitř Společenství (Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 55);

4) rozhodnutí Komise 92/260/EHS ze dne 10. dubna 1992 o veterinárních podmínkách a veterinárních osvědčeních pro dočasný dovoz evidovaných koní (Úř. věst. L 130, 15.5.1992, s. 67);

5) rozhodnutí Komise 93/195/EHS ze dne 2. února 1993 o veterinárních podmínkách a veterinárních osvědčeních pro zpětný dovoz evidovaných koní určených pro dostihy, soutěže a kulturní akce po jejich dočasném vývozu (Úř. věst. L 86, 6.4.1993, s. 1);

6) rozhodnutí Komise 93/196/EHS ze dne 5. února 1993 o veterinárních podmínkách a veterinárních osvědčeních pro dovoz jatečných koňovitých (Úř. věst. L 86, 6.4.1993, s. 7);

7) rozhodnutí Komise 93/197/EHS ze dne 5. února 1993 o veterinárních podmínkách a veterinárních osvědčeních pro dovoz evidovaných koňovitých a plemenných a užitkových koňovitých (Úř. věst. L 86, 6.4.1993, s. 16);

8) rozhodnutí Komise 93/623/EHS ze dne 20. října 1993, kterým se stanoví identifikační doklad (průvodní list) doprovázející evidované koňovité (Úř. věst. L 298, 3.12.1993, s. 45);

9) rozhodnutí Komise 2000/68/ES ze dne 22. prosince 1999, kterým se mění rozhodnutí Komise 93/623/EHS a zavádí identifikace plemenných a užitkových koňovitých (Úř. věst. L 23, 28.1.2000, s. 72);

10) rozhodnutí Komise 2004/211/ES ze dne 6. ledna 2004, kterým se stanoví seznam třetích zemí a částí jejich území, ze kterých členské státy povolují dovoz živých koňovitých a spermatu, vajíček a embryí druhů koňovitých, a kterým se mění rozhodnutí 93/195/EHS a 94/63/ES (Úř. věst. L 73, 11.3.2004, s. 1);

11) nařízení Rady (ES) č. 1/2005 ze dne 22. prosince 2004 o ochraně zvířat během přepravy a souvisejících činností a o změně směrnic 64/432/EHS a 93/119/ES a nařízení (ES) č. 1255/97 (Úř. věst. L 3, 5.1.2005, s. 1).“.